

March 2010



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الخامسة

روما، 22-26 مارس/آذار 2010

الميزانية و الخطة التشغيلية لعام 2010

البند 13-4-2 من جدول الأعمال المؤقت

1 - قامت الأمانة، وفقاً لطلب المكتب وجماعة العمل غير الرسمية المعنية بالخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية، بتوحيد وتبسيط عرض الميزانية والخطة التشغيلية لعام 2010.

2 - والمساهمات المتوقعة التي ستمول أنشطة أمانة الاتفاقيات الدولية لوقاية النباتات في عام 2010 مستندة من البرنامج العادي للمنظمة، وحساب الأمانة المخصص للاتفاقية، وحساب أمانة الاتحاد الأوروبي، والبالغ المسددة من مشروعات المنظمة مقابل الموظفين المعارين. وفي ما يتعلق بحسابات الأمانة لا تُعرض على حدة في الملحق 1 إلا المساهمات التي أدرجت في المساهمات الموحدة لعام 2010، ويُعرض على حدة في الملحق 3 رصيد حساب الأمانة المخصص لاتفاقية (بما يشمل المبالغ المرحلّة من السنوات السابقة).

3 - وتُعرض المصاريف المخططة في ما يتعلق بجميع أنشطة عام 2010، مجتمعة حسب الأهداف السبعة للسنوات الخمس لخطة أعمال هيئة تدابير الصحة النباتية، في الملحق 1 لهذه الوثيقة. كذلك ترد المصاريف المخططة لجميع وظائف الموظفين مجتمعة ومتروضةً على حدة بسبب صعوبة تحصيص تكاليف موظفين للأهداف السبعة.

4 - ويُعرض في الملحق 1 ملخص للمساهمات المتوقعة والمصاريف المخططة.

5 - وفي عام 2010 تتجاوز المصاريف المخططة قيمة المساهمات.

6 - وترد في الملحق 2 قائمة بوظائف الموظفين لإتاحة لهم أفضل لحالة ملاك الموظفين في الأمانة، وبالنظر إلى أن الوظائف الخاصة بالأمانة ليست مشغولة بالكامل ثُبِّنَ النسبة المئوية المتوقعة للوظائف التي سيجري شغلها. ولا تشمل هذه القائمة الاستشاريين، المعocado معهم أو المقدمين عينياً، من أجل أنشطة محددة في إطار أهداف محددة. بيد أن المجاميع لكل هدف المبيّنة في الملحق 1 تشمل المصروفات المتعلقة بهؤلاء الاستشاريين.

7 - ولأغراض المقارنة، تُعرض في الملحق 1 قيمة المساهمات والمصروفات الفعلية لعام 2009، وهي مأخوذة من الوثيقة CPM 2010/25.

8 - وإذا طلبت القرارات المتخذة في الدورة الخامسة للهيئة تدابير الصحة النباتية موارد مالية إضافية فقد يلزم تعديل بعض الأنشطة المحددة في الخطة التشغيلية. وتبعداً لتوفّر موارد (تمويل وموظفي) قد تضطر الأمانة إلى تحديد الخطة التشغيلية لعام 2010 بعد الدورة الخامسة للهيئة لكي تجسّد القرارات المتخذة في تلك الدورة الخامسة.

البرنامج العادي للمنظمة

9 - تصدر الموافقة على تخصيص الموارد من البرنامج العادي من قِبَل مؤتمر المنظمة، الذي يجتمع مرة كل سنتين. وبناءً على ذلك، فإن ميزانية المنظمة تكون لستنين، بحيث تكون دورات الميزانية هي 2010–2011، 2012–2013، وهكذا. وتقدر المساهمة من البرنامج العادي للمنظمة لسنة الأولى من فترة السنتين 2010–2011 (وذلك في فبراير/شباط 2010) بمبلغ 630 000 2 دولار أمريكي.

حساب الأمانة المخصص لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

10 - تُعرض ميزانية عام 2010 لحساب الأمانة المخصص لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات في الملحق 3. ويلخص ذلك الملحق المساهمات المتوقعة والمبالغ المرحلّة والمصروفات في ما يتعلق بحساب الأمانة هذا. ولم تتلق الأمانة أي إخطار من أي جهة مانحة يشير إلى اعتزامها المساهمة في حساب الأمانة في عام 2010. ويُخضع حساب الأمانة هذا للخطوط التوجيهية المالية لحساب الأمانة المخصص لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، التي تنص على أن توزّع الأمانة ميزانية حساب الأمانة على أعضاء الهيئة.

المساهمات في حسابات الأمانة الأخرى

11 - إبان عام 2010 من المتوقع تقديم مساهمات إضافية لحسابات الأمانة الثانية بين اتفاقية الدولية لوقاية النباتات والجهات المانحة. وفي عام 2010 تشمل هذه حساب أمانة الاتحاد الأوروبي وحساب أمانة الموظفين الفنيين المعونين (الولايات المتحدة الأمريكية). ويُبلغ عن المساهمات والمصروفات المتوقعة الخاصة بحساب الأمانة الأوروبي في

الملحق 1 وذلك لأنها تُستخدم في تمويل أنشطة منصوص عليها في الخطة التشغيلية. أما المساهمات والمصروفات الخاصة بحساب أمانة الموظفين الفنيين المعاونين، الذي لا يمُول سوى أولئك الموظفين، فهي ليست مدرجة في الملحق 1. ولا يُبلغ بالتفصيل في هذه الوثيقة عن ميزانيات المساهمات والمصروفات الخاصة بحسابات الأمانة هذه وذلك لأن متطلبات إبلاغ محددة توضع عند إنشاء كل حساب من هذه الحسابات.

مشروعات المنظمة

12 - عند إعارة موظفين إلى مشروعات خاصة بالمنظمة من قبيل برامج التعاون التقني، تُسدد تكلفة الموظف. وكان هذا المبلغ لا يظهر على حدة في المساهمات بل كان يقابل المصروفات. وهذه هي أول سنة يُعرض فيها هذا الرقم على هيئة تدابير الصحة النباتية.

التمويل من خارج الميزانية

13 - من أجل تلبية متطلبات خطة أعمال هيئة الصحة النباتية للفترة 2007-2011 يلزم تمويل من خارج الميزانية عن طريق تبرعات الأعضاء لحساب الأمانة المخصص للاتفاقية أو حسابات الأمانة الأخرى، و/أو المساهمات العينية، وذلك لاستكمال ما يتوافر من أموال من ميزانية البرنامج العادي للمنظمة. ويشجع الأعضاء في هذا الصدد على النظر في سُبل تقديم مساهمات. وقد قدم بالفعل بعض المساهمات العينية المتمثلة في موظفين من أجل عام 2010 وترد قائمة بتلك المساهمات في الملحق 2.

الخطة التشغيلية لهيئة تدابير الصحة النباتية

14 - اتفق في الدورة الثانية لهيئة تدابير الصحة النباتية على دعم خطة أعمال الهيئة بخطة تشغيلية سنوية، لها ميزانية مرتبطة بها، تصف أنشطة السنة المقبلة التي ترمي إلى تحقيق الأهداف السبعة للسنوات الخمس. وتُعرض في الملحق 4 الخطة التشغيلية لعام 2010. وترد في هذه الخطة قائمة بالأنشطة التي سيؤديها جميع أصحاب الشأن الذين سيشاركون في تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، حسب الهدف والمجال الاستراتيجي.

15 - وقد وضع الصيغة النهائية للخطة التشغيلية في أوائل عام 2010 استناداً إلى توصيات كل من جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتحطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية والمكتب، وعلى أساس القدرة المتوقعة لدى الأمانة على تنفيذ الخطة. ولكن عدداً من بنود جدول الأعمال المطروحة للنظر فيها أثناء الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية قد يكون له أثر كبير على الخطة التشغيلية لعام 2010. وستعد الأمانة خطة تشغيلية مستوفاة لعام 2010 في أقرب وقت ممكن بعد الدورة الخامسة للهيئة تأخذ في الاعتبار القرارات المتخذة في تلك الدورة وأي معلومات إضافية عن المساهمات في حسابات الأمانة.

16 - وبينما سُتنجز أمانة الاتفاقية غالبية الأنشطة، تشجع الأطراف المتعاقدة جميعها على المساعدة على إنجاز هذه الأنشطة الموصوفة وذلك عن طريق تقديم المساعدة للأمانة. ويتمسّم أعضاء الأجهزة الفرعية لهيئة تدابير الصحة النباتية، ومن بينهم المكتب وجماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتحطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية، بأهمية أساسية لكافلة إنجاز برنامج عمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وستقدم الأمانة تقريراً إلى الهيئة تحدد فيه الأنشطة التي لم تُكمل، مع تفسير ذلك، وتعدد الأنشطة الإضافية التي أُنجزت.

الجدول الزمني لل المجتمعات

17 - يُعرض في الملحق 5 جدول زمني لل المجتمعات الخاصة بالأنشطة المتعلقة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات المخططة لعام 2010 والمقابلة للخطة التشغيلية. وقد تغير المعايد نتيجة لاعتبارات المتعلقة بتوافر الموارد ولل اعتبارات التشغيلية. وتتوفر نسخة مستوفاة من الجدول الزمني في أي وقت على موقع الاتفاقية:
<https://www.ipcc.int/index.php?id=1110501>

18 - وهيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى أن:

- 1 - تأخذ علماً بالمساهمات المتوقعة والمصروفات المدرجة في ميزانية أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2010 كما هي معروضة في الملحق 1.
- 2 - تأخذ علماً بحالة ملاك الموظفين في أمانة الاتفاقية لعام 2010 كما هي معروضة في الملحق 2.
- 3 - تعتمد ميزانية عام 2010 لحساب الأمانة المخصص للاتفاقية كما هي معروضة في الملحق 3.
- 4 - تأخذ علماً بالخطة التشغيلية لهيئة تدابير الصحة النباتية لعام 2010 كما هي معروضة في الملحق 4.
- 5 - تأخذ علماً بالجدول الزمني لل المجتمعات الخاصة بالأنشطة المتعلقة بالاتفاقية المخططة لعام 2010 كما هي معروضة في الملحق 5.
- 6 - تأخذ علماً بأن الأنشطة المحددة في الخطة التشغيلية قد يجري تغييرها تبعاً لتتوفر الموارد (التمويل والموظفين).
- 7 - ترجو من الأمانة استيفاء الميزانية والخطة التشغيلية لعام 2010 لكي تجسد القرارات المتخذة في الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية.
- 8 - تأخذ علماً بأن الأمانة لم تلتزم، حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، أي إخطار من أي جهة مانحة يشير إلى اعتزامها المساهمة في حساب الأمانة في عام 2010.
- 9 - تشجع على وجه الاستعجال الأطراف المتعاقدة على المساهمة في حساب الأمانة المخصص للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.
- 10 - تشجع الأطراف المتعاقدة على المساهمة عينياً للمساعدة على إنجاز الأنشطة المنصوص عليها في الخطة التشغيلية لهيئة تدابير الصحة النباتية.

الملحق 1

ملخص المساهمات المتوقعة والمصروفات المخططة في عام 2010

لأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

النسبة المئوية للتمويل من حساب الأمانة CPM 2010/25	المساهمات والمصروفات الفعالية في عام 2009 كما ترد في الوثيقة CPM 2010/25	النسبة المئوية لحساب الأمانة	المساهمات والمصروفات المتوقعة لعام 2010	بالدولارات الأمريكية
				المساهمات:
	2 854 262		2 630 00	البرنامج العادي
%100	90 473	%100	370 500	حساب الأمانة المخصص للاتفاقية
%100	225 691	%100	310 000	حساب الأمانة الأوروبي
	102 434		50 000	مشروعات المنظمة
%10	3 272 860	%20	3 360 500	المساهمات الكلية:
				المصروفات:
%4	1 242 289	%16	1 800 000	تكاليف الموظفين (لا تشمل تكاليف الاستشاريين)
	390 149	%9	440 000	الهدف 1: وضع المعايير
	192 905		135 000	الهدف 2: تبادل المعلومات
	1 067 -		10 000	الهدف 3: تسوية النزاعات
%9	530 062	%9	85 000	الهدف 4: بناء القدرات
%31	578 017	%38	605 000	الهدف 5: هيئة تدابير الصحة النباتية
%3	296 689	%15	460 000	الهدف 5: التنفيذ المستدام
	39 787		170 000	الهدف 6: الترويج والتعاون الدولي
	4 029		35 000	الهدف 7: استعراض حالة وقاية النباتات في العالم
%16	3 272 860	%18	3 740 000	المصروفات الكلية
	----		(379 500)	العجز

الملحق 2

وظائف الموظفين في عام 2010

نوع الموظفين	لشغل الوظائف	النسبة المئوية للتمويل من حسابات الأمانة
موظفو المقر الرئيسي الذين يشغلون وظائف ثابتة		
مد-1 ، أمين	% 100	% 0
ف-5 ، منسق	% 10	% 0
ف-4 ، مسؤول عن المعايير	% 100	% 0
ف-4 ، مسؤول إعلامي	% 100	% 0
ف-4 ، بناء القدرات/تنفيذ الاتفاقية	% 60	% 0
ف-3 ، مسؤول عن المعايير	% 100	% 0
خ ع-5 ، دعم إداري	% 50	% 0
خ ع-3 ، دعم إداري	% 100	% 0
خ ع-2 ، دعم إداري	% 0	% 0
الدعم الإداري على مستوى الشعب (النسبة المئوية للإدارة، والمالية، وموظفي الدعم)		
الوظائف المحددة الأجل والقصيرة الأجل		
ف-3 ، نظام استعراض التنفيذ ودعمه	% 60	% 0
ف-3 ، وضع المعايير	% 50	% 0
ف-3 ، موظف مشروعات وضع المعايير (حساب الأمانة المخصص للاتفاقية)	% 80	% 100
ف-3 ، موظف مشروعات تبادل المعلومات/بناء القدرات	% 100	% 100
ف-2 ، مبرمج	% 50	% 0
ف-2 ، وضع المعايير	% 10	% 0
ف-1 ، وضع المعايير	% 50	% 0
ف-2 ، الموظفون الفنيون المعاونون (الولايات المتحدة) – تبادل المعلومات (السنة الثالثة من 3 سنوات) – حساب أمانة الولايات المتحدة	% 40	% 100
ف-2 ، الموظفون الفنيون المعاونون (الولايات المتحدة الأمريكية) – وضع المعايير (السنة الأولى من سنتين) ، حساب أمانة الولايات المتحدة	% 100	% 100
الرتبة ف-4 ، موظفون متفرغون معارون (الولايات المتحدة الأمريكية) – وضع المعايير (السنة الثانية من 3 سنوات)	% 100	مساهمة عينية
الرتبة ف-4 ، 25٪ موظفين معارضين (كندا) – وضع المعايير (السنة الأولى من 3 سنوات)	% 25	مساهمة عينية
الرتبة ف-4 ، 25٪ موظفين معارضين (كندا) – وضع المعايير (السنة الأولى من 4 سنوات)	% 25	مساهمة عينية

الملحق 3

ميزانية حساب الأمانة المخصوص للاتفاقية
تفاصيل المساهمات والمصروفات الموحدة لعام 2010 (بالدولارات الأمريكية)

الرصيد	المدرجة في ميزانية 2010	بالدولارات الأمريكية
546 408		مرحلة من السنوات السابقة
		المساهمات :
		لا توجد تعهدات
546 408	صفر	المساهمات الكلية :
		المصروفات :
	130 000	التمويل الجزئي لتكاليف الموظفين لتمويل وظيفة ف-2 قصيرة الأجل
	160 000	التمويل الكلي لتكاليف الموظفين لتمويل وظيفة ف-3 قصيرة الأجل
	50 000	الهدف 5 : التنفيذ المستدام - التمويل الجزئي لإقامة نظام للتعليق الإلكتروني من أجل جمع التعليقات من الأعضاء وتصنيفها
	30 500	الهدف 5 : التنفيذ المستدام - تكاليف الإدارة والدعم
175 908	370 500	المصروفات الكلية
175 908		المتوقع ترحيلها إلى عام 2011

الملحق 4

الخطة التشغيلية لهيئة تدابير الصحة النباتية لعام 2010

الهدف 1: برنامج مُحكم لوضع وتنفيذ المعايير الدولية

معلومات أساسية: وضع المعايير واعتمادها وتعديلها: بموجب الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (المادة 10)، توافق الأطراف المتعاقدة على التعاون في وضع معايير دولية يمكن أن تعتمدها هيئة تدابير الصحة النباتية. وهذه المعايير هي الوسيلة التي يمكن للأطراف المتعاقدة أن تستخدمها لتوحيد تدابيرها للصحة النباتية.

المجال الاستراتيجي 1- وضع المعايير واعتمادها وتعديلها

(1) اجتماع جماعات الخبراء المعنية بصياغة المعايير ولجنة المعايير لوضع المعايير

تنظيم اجتماعيين للجنة المعايير (SC) (أبريل/نيسان ونوفمبر/تشرين الثاني)

تنظيم اجتماع واحد لجماعة العمل المتفرعة عن لجنة المعايير (SC-7) (مايو/أيار)

ستُعد وثائق لجنة المعايير وتوضع على البوابة الدولية للصحة النباتية، بما في ذلك مشروع معايير دولية جديدة لتدابير الصحة النباتية من أجل اجتماع لجنة المعايير في أبريل/نيسان، ومشروع معايير دولية معدلة لتدابير الصحة النباتية تراعي فيها تعليقات الأعضاء من أجل اجتماع لجماعة العمل المتفرعة عن لجنة المعايير SC-7، ومشروع معايير دولية للصحة النباتية تُراعي فيه التعديلات التي أدخلتها تلك الجماعة من أجل اجتماع لجنة المعايير في نوفمبر/تشرين الثاني. وستنشر التقارير التي تنبثق عن هذه الاجتماعات على البوابة الدولية للصحة النباتية.

توفير الترجمة الفورية لاجتماعين للجنة المعايير (عشرين دورة) باللغات المطلوبة (الإسبانية والإنجليزية والعربية والصينية حسب التكوين الحالي للجنة المعايير)

* تنسيق عمل خمس جماعات خبراء فنيين لكافالة تنفيذ خطط عملها، بما يشمل اجتماعاً واحداً لكل جماعة خبراء فنيين. وستنشر التقارير التي تنبثق عن هذه الاجتماعات على البوابة الدولية للصحة النباتية.

ستقوم جماعة الخبراء الفنيين المعنية بمعالجات الصحة النباتية بعقل معالجات الصحة النباتية وباستعراض التقارير المنشقة عن نداء ديسمبر/كانون الأول 2009.

تقوم أفرقة التحرير بوضع بروتوكولات التشخيص تحت إشراف جماعة الخبراء الفنيين المعنية ببروتوكولات التشخيص

ستضع جماعات الخبراء الفنيين أربعة مشاريع معايير دولية للصحة النباتية، وثمانية معالجات للصحة النباتية، وبروتوكولين للتشخيص.

* سينظم اجتماعان لجماعتي عمل خبراء وستُعد وثائق وتنشر على البوابة الدولية للصحة النباتية. وستنشر التقارير التي تنبثق عن هذين الاجتماعين على البوابة الدولية للصحة النباتية. وسيوضع مشروع معيارين دوليين للصحة النباتية

	<p>سيُقدم طلب لترشيحات خبراء (من أجل جماعات الخبراء الفنيين، وجماعات عمل الخبراء، وواعضي بروتوكولات التشخيص)</p>	
	سيوضع مشروعًا مواصفتين وسيُطربان لإبداء التعليقات عليهما من الأعضاء	
	ستُحرر خمسة مشاريع معايير دولية للصحة النباتية (أو ما يعادلها) (بما يشمل خاتمة الحالة على الغلاف)، وتُترجم وتنوّع لكي يبدي الأعضاء تعليقاتهم عليها في يونيو/حزيران – سبتمبر/أيلول.	
	سيجري تجميع تعليقات الأعضاء المستمدّة من استشارتهم في يونيو/حزيران – سبتمبر/أيلول وستُنشر على بوابة الدولية للصحة النباتية.	
	سيُوزَّع على المنظمات القطرية لوقاية النباتات والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات طلب للحصول على بيانات بشأن معالجات الصحة النباتية.	
	سيجري تجميع تعليقات الأعضاء قبل الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية بمدة 14 يومًا.	
(2) زيادة كفاءة وضع المعايير واعتمادها		
	استخدام أدوات تعاونية جديدة من أدوات الإنترنت لوضع وتعديل مشاريع المعايير الدولية للصحة النباتية (ومنها على سبيل المثال وثائق Google).	
	ستُنشر المعايير الدولية للصحة النباتية المعتمدة على بوابة الدولية للصحة النباتية بخمس لغات.	
	ستُنشر النسخ اللغوية لدفتر المعايير على بوابة الدولية للصحة النباتية باللغات الإسبانية وإنجليزية والفرنسية، وباللغة الصينية لأول مرة.	
(3) تحديد الموظفين لواصلة برنامج وضع المعايير		
	سيجري التعاقد مع استشاريين للمساعدة في إعداد الوثائق وتنظيم الاجتماعات ونشر المعايير الدولية للصحة النباتية	
(4) الجوانب البيئية المتعلقة بالتنوع البيولوجي التي يُنظر فيها		
	ستُضاف إلى جميع الموصفات الموضعة مهمة لجماعات خبراء الصياغة تتمثل في النظر في الأثر البيئي لكل معيار.	
المجال الاستراتيجي 1-2 تنفيذ المعايير		
(1) تحديد ومعالجة معوقات التنفيذ		
	دعم نظام استعراض التنفيذ ودعمه (انظر الهدف 7)	
	جمع بيانات عن تنفيذ المعايير الدولية للصحة النباتية عن طريق بوابة الدولية للصحة النباتية	
	وضع برنامج للتدريب المنهجي والمستفيض لتنفيذ أربعة معايير دولية للصحة النباتية لكي تستخدّمه المنظمات القطرية لوقاية النباتات والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات.	

	وضع استبيان وتوزيعه على المنظمات القطرية لوقاية النباتات لتحديد معوقات تنفيذ المعايير الدولية للصحة النباتية.	
	تجميع وتحليل نتائج الاستبيان للمساعدة على توجيهه برنامج بناء القدرات الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.	
	<p>دراسة استشاري لرمز المعيار الدولي للصحة النباتية 15 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ستطلب الأمانة من أعضاء هيئة تدابير الصحة النباتية المساعدة على إيجاد خبير قانوني مؤهل لإجراء دراسة - ستجري الدراسة رهنًا بتوافر أموال من خارج الميزانية 	
	<p>الدعم القانوني لتسجيل رمز المعيار الدولي للصحة النباتية 15</p> <ul style="list-style-type: none"> - لا يوجد نشاط مخطط 	
	زيادة تضمين وتصنيف عرض موقع البوابة الدولية للصحة النباتية المخصص للأسئلة المتكررة بشأن تنفيذ المعيار الدولي 15 لتدابير الصحة النباتية.	
(2)	تقديم المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات المساعدة للأعضاء في التنفيذ، بما في ذلك وضع ومراجعة الأنظمة المعتمدة بها لديها	
	تحدد المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات المعوقات وتقترح سُبل معالجة هذه المسائل وتُبلغ عن ذلك بانتظام في المشاورات الفنية في ما بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وتُبلغ هيئة تدابير الصحة النباتية عن ذلك أيضًا	
	* بتمويل جزئي من منظمات أخرى أو من خلال أموال عام 2009 عن طريق خطابات موافقة	
الهدف 2: نظم تبادل المعلومات التي تلائم تحقيق التزامات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات		
	معلومات أساسية: تحدد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات نوع معلومات الصحة النباتية التي سيجري تبادلها لدعم التنفيذ. ويتضمن ذلك تبادل المعلومات/الاتصال في ما بين الأطراف المتعاقدة وفي ما بين الأطراف المتعاقدة والأمانة، وفي بعض الأحيان في ما بين الأطراف المتعاقدة والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات التابعة لها. وعلاوة على ذلك، هناك أيضًا اتصال تشغيلي/إداري عام يتعلق بالمجتمعات وتشغيل هيئة تدابير الصحة النباتية وأجهزتها الفرعية.	
المجال الاستراتيجي 2-1: تنفيذ تبادل المعلومات حسبما هو مطلوب بموجب الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات		
(1)	مساعدة المنظمات القطرية لوقاية النباتات على استخدام البوابة الدولية للصحة النباتية من خلال أنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها الأمانة وأو المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	
	10 حلقات عمل قطرية/إقليمية فرعية بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات.	
	سترصد الأمانة المعلومات التي تنشرها المنظمات القطرية لوقاية النباتات على البوابة الدولية للصحة النباتية (للوفاء بالتزاماتها بالإبلاغ بموجب الاتفاقية)، وستحلل البيانات وتعده تقديم المساعدة بناءً على ذلك.	

	(2) وفاء الأمانة بالتزامات الإبلاغ وقيامها بالإبلاغ عن المسائل الإدارية بكفاءة بجميع لغات المنظمة
	توفير المعلومات ذات الصلة للأطراف المتعاقدة في الوقت المناسب (بما في ذلك نشر التقارير، ووثائق المجتمعات، ونواتج الاجتماعات، وتحديثات الجدول الزمني، وغير ذلك).
	(3) زيادة تطوير برامج العمل المشتركة بحسب الضرورة
المجال الاستراتيجي 2-2: دعم البوابة الدولية للصحة النباتية ببرنامج فعال للتطوير والموالاة	
	(1) وضع وتوثيق الإجراءات المتعلقة بالاستخدام الجاري للبوابة الدولية
	تولي الأمانة البوابة الدولية وتحسينها وتديرها لإتاحة تبادل المعلومات المتعلقة بالصحة النباتية وفقاً لاتفاقية موالاة وتحديث الأجهزة والبرمجيات الحاسوبية الخاصة بالبوابة الدولية لوقاية النباتات
	إعداد دليل لتبادل معلومات البوابة الدولية لوقاية النباتات وإتاحة ذلك الدليل
	(2) تعيين الموظفين لوزارة البوابة الدولية وتطويرها
	سيجري التعاقد مع استشاريين لبرمجة البوابة الدولية ولتصميم الموقع الشبكي
الهدف 3: نظم فعالة لتسوية المنازعات	
معلومات أساسية: تُتاح للأطراف المتعاقدة، عند الحاجة، إمكانية الوصول إلى تسوية المنازعات التي يرد وصف لها في المادة 13 من الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، والتي وضعت قواعدها وإجراءاتها هيئة تدابير الصحة النباتية. وعلى الرغم من أن أية توصيات تصدر عن لجنة تنظر في المسألة موضع النزاع ليست ملزمة، توافق الأطراف على أن تصبح هذه التوصيات الأساس الذي يعتمد عليه في النظر مجدداً في النزاع.	
المجال الاستراتيجي 3-1: التشجيع على استخدام نظم تسوية المنازعات	
	(1) الإعلان عن توافر نظام تسوية المنازعات ذات الصلة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
	إعداد كتيب عن تسوية المنازعات ذات الصلة بالاتفاقية الدولية ونشره على البوابة الدولية للصحة النباتية.
	(2) ضمان المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات دراية الأعضاء بوجود نظام لتسويه المنازعات وقدرتهم على استخدامه
	ستقوم الأمانة بتحديث العرض المتعلق بعملية تسوية المنازعات ذات الصلة بالاتفاقية الدولية وستكفل تقديمها في خمسة المجتمعاتإقليمية.
المجال الاستراتيجي 3-2: تقديم الدعم لنظام تسوية المنازعات ذات الصلة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
	(1) توفير دعم الأمانة للمنازعات التي قد تنشأ

	<p>في حالة نشوء نزاع (أو نزاعات) ينبغي استرداد معظم تكاليف هذا النشاط من الجهات المعنية. وبخلاف ذلك، لا يوجد أي نشاط مخطط، باستثناء الرد على الاستفسارات غير الرسمية</p>	
	(2) تقديم تقرير إلى هيئة تدابير الصحة النباتية عن أنشطة تسوية المنازعات	
	سيُعد تقرير عن أنشطة تسوية المنازعات في عام 2010 من أجل الدورة السادسة لهيئة تدابير الصحة النباتية.	
	(3) الأنشطة الأخرى	
	سيُنظم اجتماع للجهاز الفرعي المعنى بتسوية المنازعات حسب المطلوب.	
الهدف 4: تحسين قدرات الأعضاء في مجال الصحة النباتية		
	معلومات أساسية: توافق الأطراف المتعاقدة، بموجب المادة 20 من الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، على تعزيز عملية توفير المساعدة الفنية للأطراف المتعاقدة الأخرى وخاصة الأطراف المتعاقدة من البلدان النامية، سواء على أساس ثنائي أو من خلال المنظمات الدولية المعنية، بغرض بناء القدرات على تنفيذ الاتفاقية.	
	المجال الاستراتيجي 4-1: وضع الطرق والأدوات التي تمكن الأطراف المتعاقدة من تقييم وتحسين قدراتها في مجال الصحة النباتية، وتقييم الاحتياجات من المساعدة الفنية	
	(1) تحديث وصيانة وتوزيع أداة تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية	
	إعداد أداة قائمة بذاتها لتقييم القدرات في مجال الصحة النباتية واختبار ميداني في 3 بلدان نامية على الأقل وإجراء التعديلات اللازمة، بما في ذلك التماس موارد من خارج الميزانية من أجل مرحلة الاختبار الميداني	
	توزيع الأداة على السواقات السريعة وإتاحتها على الخط المباشر	
	توفير الأمانة مدخلات للجنة معلومات الصحة النباتية لشرق أفريقيا من أجل وضع نظام إدارة معلومات الآفات. و 4 زيارات قطرية تدعمها المشروعات المولدة في إطار توحيد أداء الأمم المتحدة في شرق أفريقيا	
	تضمين قوائم الاستشاريين والخبراء وإتاحتها على البوابة الدولية للصحة النباتية	
	تضمين قواعد البيانات المرجعية (مواد التدريب، والمعالجات، وبروتوكولات التشخيص) وإتاحتها على البوابة الدولية للصحة النباتية	
	(2) استخدام تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية وغيرها من أدوات التعلم التفاعلية لأغراض التخطيط الاستراتيجي وإعداد المشروعات	
	ستُنظم وتعقد حلقة عمل لتدريب موظفين مختارين وإحاطتهم علمًا بأحدث المعلومات	
المجال الاستراتيجي 4-2: برنامج عمل الاتفاقية الدولية الذي يدعمه التعاون التقني		
	حلقات عمل إقليمية وحلقات دراسية (بالتعاون مع المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات أو بمساعدتها)	
	** ستُنظم حلقة عمل إقليمية واحدة للبلدان الناطقة بالروسية في جورجيا من أجل تنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	

	** 7 حلقات عمل إقليمية لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	
	(2) صياغة وتنفيذ مشاريع بناء القدرات	
	خمس بعثات لصياغة المشروعات لمساعدة البلدان النامية في صياغة مشروعات الصحة النباتية.	
	بدء تنفيذ ثلاثة مشروعات أو برامج لبناء القدرات بشرط توافر تمويل خارج عن الميزانية من الجهات المانحة أو وكالات غير منظمة الأغذية والزراعة.	
	تدعم أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات أربعة مشروعات للمنظمة بشأن بناء القدرات (منها مثلاً برنامج التعاون التقني).	
المجال الاستراتيجي 4-3: تمكن الأطراف المتعاقدة من الحصول على المساعدة الفنية من الجهات المانحة		
	(1) توعية الجهات المانحة بالاحتياجات من حيث القدرات في مجال الصحة النباتية	
	هذا النشاط متناول تحت البند 2-5 (2)	
	(2) توعية الأطراف المتعاقدة بالجهات المانحة المحتملة وبمعاييرها لتقديم المساعدة	
	سيُعد عرض للنهوض بالوعي بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وسيُستخدم في 10 مناسبات.	
	إعداد وتوزيع معلومات عن معايير الجهات المانحة	
المجال الاستراتيجي 4-4: إعداد استراتيجية لبناء القدرات في مجال الصحة النباتية تتناول التنفيذ والتمويل والصلات بموارد المنظمة		
	(1) إعداد وتنسق استراتيجية لبناء القدرات في مجال الصحة النباتية	
	** سيجري تدريب موظفي الأمانة على استخدام أداة لرصد وتقييم تنفيذ إطار بناء القدرات القطبية في مجال الصحة النباتية.	
	تعيين موظفين موالاة برنامج بناء القدرات. وسيجري التعاقد مع استشاريين للمساعدة في تنفيذ استراتيجية لبناء القدرات.	
	** بتمويل من منظمات أخرى أو من خلال أموال عام 2009 عن طريق خطابات الموافقة	
الهدف 5: التنفيذ المستدام لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات		
	معلومات أساسية: تمثل الهيئة، بوصفها الجهاز الرئيسي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، الآلية الأساسية التي يمكن من خلالها تنفيذ البرنامج المتفق عليه دولياً لوضع المعايير وتبادل المعلومات وبناء القدرات بفعالية ونجاح.	
المجال الاستراتيجي 5-1: تدعيم الاتفاقية الدولية ببنية أساسية فعالة ومستدامة		
	اجتماع هيئة تدابير الصحة النباتية	
	سيجري تنظيم اجتماع واحد لهيئة تدابير الصحة النباتية (في مارس/آذار)	

	ستمُولَ كلياً أو جزئياً تكاليف سفر وإقامة 65 مشاركاً من البلدان النامية لحضور الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية (من حساب أمانة الاتحاد الأوروبي)	
	ترجمة وثائق الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية وتقريرها ، والطباعة.	
	ستوفر الترجمة الفورية لإثنيني عشرة جلسة في الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية باللغات الإسبانية وإنجليزية والعربية والفرنسية والصينية)	
	تكاليف التشغيل العامة والاستعانة بمساعدة مؤقتة من أجل المساعدة في تنظيم الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية (المساعدة المؤقتة والمساعدة)	
	سفر مسؤولين إقليميين تابعين للمنظمة لحضور دورة هيئة تدابير الصحة النباتية	
	أنشطة أخرى في إطار الهدف 5	
	استرداد المنظمة تكاليف التشغيل العامة (ومنها مثلاً المراقب والمأهول والفاكس وغيرها)	
	نظم المعلومات	
	سيُعَدَّ ويحدَّث النظام الذي تستند إليه أداة تقييم القرارات في مجال الصحة النباتية (مبرمج لمدة ثلاثة أشهر، وترجمة تحريرية إلى أربع لغات هي : الإسبانية والفرنسية والعربية والروسية)	
	سيُعَدُ وينفذ نظام مشترك جديد على الخط المباشر لتجميع تعليقات الأعضاء في عام 2010 بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية (وضع النظام وبرمجته)	
	*** ترجمة مواد أخرى غير وثائق هيئة تدابير الصحة النباتية (ومنها مثلاً مشاريع المعايير الدولية للصحة النباتية ، والراسلات ، والموقع الشبكي (البوابة الدولية للصحة النباتية) ، والطباعة.	
	إدارة حساب الأمانة المخصص للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
(1)	تحديد وتشكيل أجهزة الإدارة اللازمة في نطاق هيئة تدابير الصحة النباتية (أو أجهزتها الفرعية)	
	سيُنظَم اجتماع واحد للتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية	
	ستُنظم ثلاثة اجتماعات لمكتب هيئة تدابير الصحة النباتية	
(2)	الشفافية والمساءلة اللantan تسفر عن زيادة فعالية استخدام الموارد الشحيحة	
	يردتناول النشاط المتعلقة بهذا البند في إطار البند 2-5	
(3)	إعداد الأمانة تقريراً سنوياً عن الخطة التشغيلية لتقديمه إلى هيئة تدابير الصحة النباتية	
	إعداد وتقديم الميزانية والتقارير المالية وخطط العمل الخاصة بكل هدف ، بما في ذلك تحديد أي مجالات لم تُستكمل وأسباب ذلك ، وكذلك الأنشطة الإضافية	
	إعداد دليل إجرائي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ، وتحديثه سنوياً ، بحيث يكون شفافاً في ما يتعلق بالعمليات التي تتبع في أنشطة الاتفاقية ، بما في ذلك دمج إجراءات وضع المعايير ، (حسب ما قررته الدورة الثالثة لهيئة تدابير الصحة النباتية)	

	(4) تفاوض الأمانة مع المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات للحصول على مساعدتها في تنفيذ البرنامج السنوي للهيئة
	سيوضح برنامج عمل بشأن التعاون في إنجاز أنشطة الاتفاقية الدولية بين الاتفاقية الدولية والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في الاجتماع السنوي للتشاور الفني في ما بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات، وسيعرض على الدورة السادسة لهيئة تدابير الصحة النباتية.
	(5) عدد كافٍ من موظفي الأمانة
	سيماؤ الأمين تماماً الوظائف الشاغرة الحالية داخل الأمانة.
	سيجري التعاقد مع استشاريين للمساعدة في التنفيذ المستدام للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.
	سيضع الأمين خطة بشأن ملاك الموظفين لتحديد الموارد الكافية من الموظفين لتلبية احتياجات خطة أعمال هيئة تدابير الصحة النباتية ولبناء فريق أمانة قوي.
	تدريب الموظفين وتنمية قدراتهم.
	سيزور الأمين الجهات المانحة لالتماس مساهمات منها في حسابات الأمانة لتغطية تكاليف الموظفين الذين يعملون بعقود طويلة الأجل (> 3 سنوات) المحددة في خطة ملاك الموظفين.
المجال الاستراتيجي 5-2: إقامة قاعدة مالية مستدامة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
	(1) ميزانيات شفافة تبيّن التكاليف الحقيقية لتنفيذ برنامج هيئة تدابير الصحة النباتية
	ستُعد ميزانية موحدة وخطة تشغيلية لعام 2010 من أجل الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية. وستجمع هذه الوثيقة بين الإيرادات من جميع المصادر وتبيّن الأنشطة المقررة لعام 2010 التي يمكن أن تستخدمنها الدورة السادسة لهيئة تدابير الصحة النباتية لقياس المنجزات المطلوبة. وسيجري تفسير الاختلافات عن الأنشطة المقررة وتبيان مصادر تمويل الأنشطة الجديدة.
	ستُعد الأمانة ميزانية مفصلة (2011) وتقدمها إلى المكتب وجماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتحطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية لدعم الأنشطة المضطلع بها في الخطة التشغيلية السنوية لعام 2011. وستشمل الميزانية كلاً من البرنامج العادي وحسابات الأمانة.
	(2) إعداد وسائل لتفعيل العجز (الجارى) في المنظمة لكل سنتين
	سيُعد الأمين مشروع استراتيجي لتعبئة الموارد تتناول وسائل تفعيل العجز لدى المنظمة لفترة السنتين.
	توعية الجهات المانحة بتقديم المساعدة في صياغة المشروعات، وعرض المشروعات على الجهات المانحة لكي تنظر فيها، وتنسيق اجتماعات توعية الجهات المانحة
	(3) تشجيع المساهمات العينية
	تقييم الأمانة اتصالاً مع الأطراف المتعاقدة لتأمين الحصول على مساهمات عينية لإنجاز برنامج العمل. (تكاليف تغطية المجتمعات، والسفر، والوجستيات، والترجمة التحريرية، والتحرير، والمساعدين، وتجميع تعليقات الأعضاء، ووقت الموظفين)

	<p>(4) إعداد استراتيجية تمويل متعددة السنوات، وتنفيذها والترويج لها</p> <p>يرد النشاط المتناول في هذا البند تحت 5-2 (2) أعلاه.</p> <p>المجال الاستراتيجي 5-3: تمثّل برامج الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بقاعدة علمية متينة</p> <p>(1) إقامة صلات قوية مع المؤسسات البحثية والعلمية الملائمة</p> <p>ستقدم الأمانة الدعم لمواصلة إقامة مركز خبرة في تدابير الصحة النباتية لشرق أفريقيا</p> <p>إقامة قاعدة بيانات للبوابة الدولية للصحة النباتية من أجل الاتصالات والاستشاريين من المؤسسات البحثية والعلمية وتوظيف شخص ليتولأها (مبرمج للبوابة الدولية).</p> <p>المجال الاستراتيجي 5-4: مشاركة الأطراف المتعاقدة من البلدان النامية بالكامل في جميع أنشطة الاتفاقية الدولية الملائمة</p> <p>(1) ضمان التمويل لمشاركة البلدان النامية في أنشطة الاتفاقية الدولية</p> <p>ستتصل الأمانة، بالتعاون مع المكتب، بالجهات المانحة التقليدية والمحتملة لضمان التمويل لمساعدة تلك البلدان النامية على حضور اجتماعات هيئة تدابير الصحة النباتية وغيرها من اجتماعات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.</p>
	<p>*** يموّل جزئياً من منظمات أخرى أو عن طريق أموال عام 2009</p> <p>الهدف 6: الترويج لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على المستوى الدولي والتعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة</p> <p>معلومات أساسية: الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي معاهدة دولية تسري (سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة) على جميع الدول المشاركة في التجارة الدولية لأي سلعة من السلع التي قد تكون وسيلة لدخول آفة نباتية جديدة في منطقة معرضة للخطر</p> <p>المجال الاستراتيجي 6-1: تحظى هيئة تدابير الصحة النباتية باعتراف دولي بوصفها السلطة العالمية في مجال صحة النباتات</p> <p>(1) وضع استراتيجية اتصال مزودة بخطة متكاملة للعلاقات العامة لتحقيق الاعتراف العالمي، وبناء وإدارة صورة إيجابية للهيئة والترويج لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات</p> <p>ستقوم الأمانة بتحديث الدليل الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وترجمته إلى لغات المنظمة، ونشره</p> <p>سيضع الأمين والمكتب الصيغة النهائية لاستراتيجية اتصال داعمة لاستراتيجية تعبئة الموارد لكي تُعرض على جماعة العمل المعنية بالتحطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية.</p> <p>سيجري التعاقد مع استشاري علاقات عامة لوضع استراتيجية اتصال، وخطة ترويجية، ومواد مرتبطة بذلك، بما يشمل النظر في شعار جديد</p>

المجال الاستراتيجي 6-2: الاتفاقية الدولية شريك نشط في برامج محددة موضع اهتمام متبادل	
(1) الاتصال المستمر مع منظمات دولية وإقليمية محددة لتحديد وتنفيذ مجالات الاهتمام المشترك (المنفعة المتبادلة)	
<p>ستحضر أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات أو مكتبها عشرة اجتماعات ذات صلة للبقاء على الصلات القوية مع المنظمات الدولية التي تتقاسم معها الاتفاقية الدولية لتدابير الصحة النباتية اهتمامات مشتركة. ويلزم تمويل لسفر موظفي الأمانة وأعضاء المكتب لحضور الاجتماعات ذات الصلة لإقامة اتصال مع منظمات من قبيل:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اتفاقية الأسلحة البيولوجية والتروكسينية - اتفاقية التنوع البيولوجي - البرنامج العالمي للأنواع الغازية - الوكالة الدولية للطاقة الذرية - منظمة الطيران المدني الدولي - المنظمة البحرية الدولية - الاتحاد الدولي للبذور - الرابطة الدولية لاختبار البذور - أمانة الأوزون/بروتوكول مونتريال - الجماعة الدولية لبحوث الحجر الحرجي - مرفق المعايير وتنمية التجارة - لجنة الصحة وتدابير الصحة النباتية التابعة لمنظمة التجارة العالمية - هيئة الدستور الغذائي - المنظمة العالمية لصحة الحيوان 	
	<p>ستقدم أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات الدعم لثلاث حلقات عمل إقليمية بشأن اتفاق تدابير الصحة والصحة النباتية الخاص بمنظمة التجارة العالمية</p>
	<p>ستحضر أمانة أو مكتب الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات اجتماعين ذوي صلة من أجل الإبقاء على صلات قوية مع المنظمات الإقليمية (غير المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات) التي تتقاسم معها الاتفاقية اهتمامات مشتركة (من قبيل برنامج المنظمات الأفريقية لوضع معايير الصحة والصحة النباتية (PAN-SPSO)).</p>
المجال الاستراتيجي 6-3: الاتصالات المتسقة بالكفاءة والفعالية بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وأمانة الاتفاقية الدولية	
(1) الاتصال والتعاون بين الأمانة والموظفين التنفيذيين في المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	
	ستنسق الأمانة وتمويل الاجتماع الأول لمنظمة الشرق الأدنى لوقاية النباتات (NEPO).
	سيعقد موظفو الأمانة اجتماع التشاور الفني في ما بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وسيحضرونه.

	سيحضر موظفو الأمانة اجتماعين للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	
الهدف 7: استعراض حالة وقاية النباتات في العالم		
	معلومات أساسية: يتمثل أحد متطلبات هيئة تدابير الصحة النباتية في موصلة الاستعراض العام لحالة وقاية النباتات في العالم. ويتمثل جانب هام من جوانب ذلك في ضرورة أن تكون الهيئة على دراية بأي قضايا جديدة أو مستجدة، وأن تكون مستعدة للاستجابة لها، و/أو تجسّد التكنولوجيات الجديدة.	
المجال الاستراتيجي 7-1: الفحص المنظم للتوجّه الاستراتيجي والأهداف الشاملة لهيئة تدابير الصحة النباتية مع مواهمة البرامج لتعكس/لتستجيب للقضايا الجديدة والناشئة		
(1)	إدراج بند في جدول أعمال اجتماع الهيئة يحدد القضايا الجديدة والناشئة التي قد تحتاج إلى إجراءات من قبل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
	سيجري تنظيم دورة علمية من أجل الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية تتناول "التهديدات للأمن البيولوجي وللتنوع البيولوجي نتيجة للتجارة الدولية"، بما يشمل تكاليف سفر متحدثين حسب الحاجة	
	سيناقش المجلس وتناقش جماعة العمل المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية مواضيع الدورة السادسة لهيئة تدابير الصحة النباتية والمتحدثين فيها	
(2)	إعداد المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وثائق للمناقشة بشأن القضايا الجديدة والناشئة مما يساعد هيئة تدابير الصحة النباتية على تحديد الإجراءات الإضافية	
	تكفل الأمانة إعداد المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات ورقة مناقشة بشأن القضايا الجديدة والناشئة المتعلقة بوقاية النباتات لكي تُناقشه في اجتماع التشاور الفني في ما بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	
(3)	تقوم الأطراف المتعاقدة التي تنفذ نظام الاعتماد الإلكتروني بمساعدة الآخرين، عن طريق الأمانة، في القيام بهذا	
	ستوضع استراتيجية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات من أجل الاعتماد الإلكتروني وستعرض في الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية لكي تعتمدها.	
	ستشارك الأمانة في اجتماعات وأنشطة الاعتماد الإلكتروني المحددة في برنامج العمل (الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية).	
(4)	استخدام مشروع الصحة النباتية الخاص بمركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال الإلكترونية لأغراض التوحيد القياسي	
	ستكفل الأمانة أن يكون أي برنامج من برامج الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات خاص بالاعتماد الإلكتروني للنباتات ممتنعاً لمشروع مركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال الإلكترونية	
(5)	اعتماد المعايير القائمة ذات الصلة التي تتناول الاتصال المأمون والتحقق من المصدر	
	ستقدم الأمانة مساهمة في استعراض المعايير القائمة التي تتناول الاتصال المأمون في مجال الاعتماد الإلكتروني والتحقق من المصدر.	

	(6) تطوير/تعديل المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية لأخذ أنواع النباتات الغريبة الغازية (مثل النباتات الغازية المائية) في الاعتبار
	ستعد الأمانة، بالتعاون مع البرنامج العالمي للأنواع الغازية واتفاقية التنوع البيولوجي، ورقة عن الأنواع الغربية الغازية. وستعرض الورقة على المكتب وعلى جماعة العمل المعنية بالتطبيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية لمناقشتها
المجال الاستراتيجي 7-2: دعم الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ببرنامج للتنفيذ	
	(1) إعداد توصيات بشأن برنامج للتنفيذ
	ستعد الأمانة نهجاً لوضع مؤشرات ملائمة للتنفيذ القطري للمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية وستعرضه على جماعة العمل المعنية بالتطبيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية لمناقشته.
	(2) تنفيذ نظام لاستعراض ودعم تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
	تنفيذ السنة الأولى من خطة العمل للسنوات الثلاث (الدورة الثالثة لجنة تدابير الصحة النباتية)
	سيُقام "مكتب المعاونة الحاسوبية الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات" وسيُصبح عاملاً
	استحداث أدوات مقارنة المعلومات المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية

الملحق 5

الجدول الزمني المؤقت للاجتماعات الخاصة بأنشطة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات المقررة لعام 2010

يرد أدناه الجدول الزمني المؤقت للاجتماعات الخاصة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2010، وكذلك قائمة بالاجتماعات، التي تنظمها الاتفاقية أو تشارك فيها، المقررة وفقاً للخطة التشغيلية الواردة في الملحق 4 ولكن لم تُحدَّد مواعيدها حتى الآن. ويُخضع الجدول الزمني وقائمة الاجتماعات للتغيير تبعاً للقرارات التي تتخذها هيئة تدابير الصحة النباتية وتبعاً لمحضات الميزانية.

وتولى أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات الجدول الزمني للاجتماعات الاتفاقية على البوابة الدولية للصحة النباتية (IPP - <https://www.ippc.int/index.php?id=calendar>) وتشجع الأطراف المتعاقدة على زيارة الموقع بكثرة للاطلاع على تحديثات مواعيدها الاجتماعات.

وتُرد أيضاً قائمة بعض الاجتماعات منظمات أخرى عندما تكون مواعيدها معروفة.

1 – الاجتماعات الخاصة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2010 المحددة مواعيدها

المكان	النوع	النشاط	موعد الانتهاء	موعد البدء
أمستردام، هولندا	جامعة عمل خبراء	استيراد مواد لتربية النباتات	5 فبراير/شباط	1 فبراير/شباط
روما، إيطاليا		الذي: الاجتماع الثامن للجهاز الفرعي المعنى بتسوية المنازعات لعام 2010	19 مارس/آذار	18 مارس/آذار
روما، إيطاليا	هيئة تدابير الصحة النباتية	اجتماع مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية	19 مارس/آذار	18 مارس/آذار
روما، إيطاليا	هيئة تدابير الصحة النباتية	الدورة الخامسة لهيئة تدابير الصحة النباتية	26 مارس/آذار	22 مارس/آذار
بوغوتا، كولومبيا	حلقة عمل	حلقة عمل بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات والموقع الشبكي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	23 أبريل/نيسان	19 أبريل/نيسان
نيودلهي، الهند	حلقة عمل	حلقة عمل بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات والموقع الشبكي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	24 أبريل/نيسان	19 أبريل/نيسان

المكان	النوع	النشاط	موعد الانتهاء	موعد البدء
كراكاس، فنزويلا	حلقة عمل	حلقة عمل بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات والموقع الشبكي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	29 أبريل/نيسان	26 أبريل/نيسان
بيجين، الصين	حلقة عمل	حلقة عمل بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات والموقع الشبكي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	30 أبريل/نيسان	26 أبريل/نيسان
روما، إيطاليا	لجنة المعايير	لجنة المعايير	30 أبريل/نيسان	26 أبريل/نيسان
جاكارتا، إندونيسيا	حلقة عمل	حلقة عمل بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات والموقع الشبكي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	7 مايو/أيار	3 مايو/أيار
روما، إيطاليا	لجنة المعايير	جامعة العمل التابعة لجنة المعايير (SC-7)	7 مايو/أيار	3 مايو/أيار
جنوب أفريقيا	حلقة عمل	حلقة عمل بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات والموقع الشبكي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لجنوب أفريقيا	7 مايو/أيار	4 مايو/أيار
روما، إيطاليا	هيئة تدابير الصحة النباتية	اجتماع مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية	11 يونيو/حزيران	8 يونيو/حزيران
أوتawa، كندا	جامعة عمل خبراء	نقل التربة ووسائل الزرع ارتباطاً بالنباتات في التجارة الدولية	18 يونيو/حزيران	14 يونيو/حزيران
إزمت، تركيا	فريق فني	الفريق الفني المعنى بالحجر الحرجي	9 يوليو/تموز	5 يوليو/تموز
القاهرة، مصر	حلقات عمل إقليمية بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	حلقة عمل إقليمية للشرق الأدنى لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية - 2010	8 يوليو/تموز	5 يوليو/تموز
مكسيكو سيتي، المكسيك	حلقات عمل إقليمية بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	حلقة عمل إقليمية لأمريكا اللاتينية لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية - 2010	23 يوليو/تموز	19 يوليو/تموز

المكان	النوع	النشاط	موعد الانتهاء	موعد البدء
سانت لوسيا ، جزر الهند الغربية	حلقات عمل إقليمية بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	حلقة عمل إقليمية لمنطقة الكاريبي لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية - 2010	23 يوليو/تموز	19 يوليو/تموز
اليابان	فريق فني	الفريق الفني المعنى بمعالجات الصحة النباتية	30 يوليو/تموز	26 يوليو/تموز
بايكوفو، منطقة موسكو، الاتحاد الروسي	حلقات عمل إقليمية بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	حلقة عمل إقليمية للبلدان الناطقة باللغة الروسية لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية - 2010	30 يوليو/تموز	26 يوليو/تموز
الولايات المتحدة الأمريكية	فريق فني	الفريق الفني المعنى ببروتوكولات التشخيص	30 يوليو/تموز	26 يوليو/تموز
كينيا	حلقات عمل إقليمية بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	حلقة عمل إقليمية لأفريقيا لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية - 2010	6 أغسطس/آب	2 أغسطس/آب
البرتغال	مشاورة فنية للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	المشاورة الفنية الثانية والعشرون في ما بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	26 أغسطس/آب	23 أغسطس/آب
كوريا الجنوبية	حلقات عمل إقليمية بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	حلقة عمل إقليمية لآسيا لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية - 2010	10 سبتمبر/أيلول	6 سبتمبر/أيلول
بورت مورسيبي ، بابوا غينيا الجديدة	حلقات عمل إقليمية بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	حلقة عمل إقليمية لجنوب غرب المحيط الهادئ لاستعراض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية - 2010	10 سبتمبر/أيلول	6 سبتمبر/أيلول
تايلند	حلقات عمل	حلقة عمل بشأن بناء القدرات تتناول تبادل المعلومات والموقع الشبكي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لجنوب شرق آسيا	1 أكتوبر/تشرين الأول	27 سبتمبر/أيلول
فالينسيا ، إسبانيا	فريق فني	الفريق الفني المعنى بذبابة الفاكهة	7 أكتوبر/تشرين الأول	3 أكتوبر/تشرين الأول

المكان	النوع	النشاط	موعد الانتهاء	موعد البدء
روما، إيطاليا	هيئة تدابير الصحة النباتية	اجتماع مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية	4 أكتوبر/تشرين الأول	4 أكتوبر/تشرين الأول
روما، إيطاليا		جامعة العمل غير الرسمية المعنية بالتلطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية (SPTA)	8 أكتوبر/تشرين الأول	5 أكتوبر/تشرين الأول
روما، إيطاليا	فريق فني	الفريق الفني المعنى بمسرد المصطلحات	15 أكتوبر/تشرين الأول	11 أكتوبر/تشرين الأول
جورجيا	مساعدة فنية	حلقة عمل للبلدان الناطقة بالروسية بشأن تنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	نوفمبر/تشرين الثاني	نوفمبر/تشرين الثاني
روما، إيطاليا	لجنة المعايير	لجنة المعايير	5 نوفمبر/تشرين الثاني	1 نوفمبر/تشرين الثاني

2 - المجتمعات الأخرى التي تنظمها أو تشارك فيها

الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات المقررة لعام 2010 ولكن لم تحدد موعيدها بعد

تحت الهدف 2

- حلقات عمل إضافية لبناء القدرات بشأن تبادل المعلومات والموقع الشبكي لاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

تحت الهدف 4

- حلقة عمل واحدة لتدريب مدربين على بيان الخطوط العامة للتعديلات التي تدخل على أداة تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية
- 5 بعثات لصياغة مشروعات لمساعدة البلدان النامية في صياغة مشروعات بشأن الصحة النباتية
- 3 مناسبات قطرية لاختبار الأداة المعدهلة لتقييم القدرات في مجال الصحة النباتية
- 4 زيارات قطرية لدعم لجنة معلومات الصحة النباتية لشرق أفريقيا

تحت الهدف 5

- 3 اجتماعات للجنة التوجيهية لمركز الخبرة في مجال الصحة النباتية (نairobi، كينيا)

تحت الهدف 6

- اجتماع أول واحد لمنظمة وقاية النباتات للشرق الأدنى
- 10 اجتماعات للاتصال مع المنظمات الدولية المعنية، مثل هيئة الدستور الغذائي، والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، واتفاقية الأسلحة البيولوجية والتوكسينية، واتفاقية التنوع البيولوجي، والبرنامج العالمي للأنواع الغازية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والمنظمة البحرية الدولية، وأمانة الأوزون، والاتحاد الدولي للبذور، والرابطة الدولية لاختبار البذور
- اجتماعان للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
- اجتماعان لغير المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات خاصان بالمنظمات المعنية من قبيل اللجنة التوجيهية لمشاركة الأمم الأفريقية في منظمة وضع معايير الصحة والصحة النباتية

تحت الهدف 7

- اجتماع واحد للجنة التوجيهية للاعتماد الإلكتروني

**3 - المجتمعات التي تنظمها منظمات إقليمية ودولية بمشاركة نشطة
من أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وأو مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية**

المكان	النوع	النشاط	موعد الانتهاء	موعد البدء
جنيف ، سويسرا	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	لجنة تدابير الصحة والصحة النباتية	18 مارس/آذار	17 مارس/آذار
جنيف ، سويسرا	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	جامعة العمل المعنية بالمعايير ومرفق تنمية التجارة	19 مارس/آذار	19 مارس/آذار
جنيف ، سويسرا	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	لجنة تدابير الصحة والصحة النباتية	30 يونيو/حزيران	29 يونيو/حزيران
جنيف ، سويسرا	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	لجنة تدابير الصحة والصحة النباتية	30 يونيو/حزيران	29 يونيو/حزيران
جنيف ، سويسرا	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	حلقة عمل تتناول تدابير الصحة والصحة النباتية - الشفافية	18 أكتوبر/تشرين الأول	18 أكتوبر/تشرين الأول
جنيف ، سويسرا	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	لجنة تدابير الصحة والصحة النباتية	21 أكتوبر/تشرين الأول	20 أكتوبر/تشرين الأول
جنيف ، سويسرا	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	جامعة العمل المعنية بالمعايير ومرفق تنمية التجارة	22 أكتوبر/تشرين الأول	22 أكتوبر/تشرين الأول
يُحدد في ما بعد	اجتماعات منظمة التجارة العالمية	3 حلقات عمل إقليمية لمنظمة التجارة العالمية بشأن تدابير الصحة والصحة النباتية	نوفمبر/تشرين الثاني	نوفمبر/تشرين الثاني
بيروت ، لبنان	جامعة عمل أخرى	الجامعة الدولية المعنية ببحوث الحجر الحرجي	1 أكتوبر/تشرين الأول	27 سبتمبر/أيلول